



Boletín Informativo Embajada del Japón en Nicaragua



**Boletín Informativo de la Embajada del Japón,
Mayo 2019, Vol. 05**

Inauguración de acelerador lineal en el Centro Nacional de Radioterapia “Nora Astorga”

El 07 de mayo el embajador del Japón en Nicaragua, Sr. Yasuhisa Suzuki, participó de la inauguración del primer acelerador lineal para el tratamiento del cáncer en el Centro Nacional de Radioterapia “Nora Astorga”. En dicho evento también participó la ministra de salud de Nicaragua, Dra. Sonia Castro. Este equipo fue donado por el pueblo y gobierno del Japón.

El embajador Suzuki recalcó que “... con esta donación que se realiza a radiación para atacar el cáncer directamente, espera que esto deje de ser una de las primeras causas de muerte entre la población y que se salve la vida del pueblo.”



Sobre la Embajada

Día de la cultura japonesa

El 20 de mayo se realizó en Hispamer la "Expo de cultura oriental - Día de Japón". Este evento se realizó con el objetivo de dar a conocer un poco de la cultura, gastronomía y tradiciones del Japón.

Los participantes del evento tuvieron la oportunidad de apreciar danzas tradicionales, participar de talleres de *origami*, talleres de *furoshiki* y mini clases del idioma japonés, así como disfrutar de la presentación de la película japonesa “ *Thermae Romae*”, la cual aborda la cultura del baño en Japón.



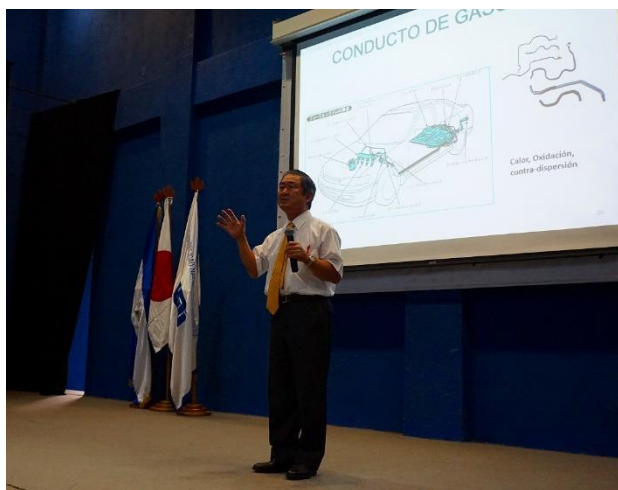
Sobre la Embajada

Conferencia sobre los robots y la industria automotriz japonesa

El 23 de mayo el embajador de Japón en Nicaragua, Sr. Yasuhisa Suzuki, brindó la conferencia “Robots e Industria Automotriz” a estudiantes de la Universidad Nacional de Ingeniería (UNI).

Los principales tópicos abordados por el embajador Suzuki fueron el uso de los robots en la fabricación de piezas de vehículos así como en los procesos de alimentos, la competitividad de la industria automotriz japonesa, innovaciones en optimización de motores y carrocerías, y las tendencias en las alternativas de vehículos según su tipo de impulso.

De igual forma, comentó sobre la importancia del aprovechamiento y la formación continua e invitó a los jóvenes a aprovechar todos los momentos y a trabajar juntos por su desarrollo personal y del país.



Economía y Política Internacional

Reporte Económico Mensual de la Oficina del Gabinete de Gobierno

Al mes de mayo la economía japonesa se encuentra en un proceso de recuperación moderada, aunque las debilidades en las exportaciones y la producción industrial continúan.

El consumo interno está incrementando, mientras la inversión privada está aumentando pero a un paso moderado. Se observan recientes debilidades en la inversión en maquinaria. Las exportaciones se mantienen a un ritmo débil, y recientemente la producción industrial también muestra esta tendencia.

Las ganancias corporativas se encuentran en pausa, aunque continúan a un nivel alto. Las firmas consideran que las condiciones empresariales actuales deben ser tratadas con cautela, especialmente entre los fabricantes. El nivel de empleo mejora constantemente, y la inflación ha subido de manera moderada en los últimos meses.

En resumen, en el corto plazo las debilidades de la economía japonesa continúan, pero se espera que el proceso de recuperación se mantenga, apoyado por las políticas públicas implementadas. La situación del empleo y los ingresos está mejorando. Se debe prestar atención a los efectos de las tensiones comerciales en la economía mundial, las perspectivas de la economía china, la incertidumbre de las situaciones y políticas de las demás economías y los efectos de las fluctuaciones en los mercados financieros y de capital. Para mayor información visitar el siguiente enlace:

<http://www5.cao.go.jp/keizai3/getsurei-e/index-e.html>



Economía y Política Internacional

G20 Japón 2019

Del 28 al 29 de junio se realizará la reunión de la Cumbre G20, en la ciudad de Osaka, la ciudad más grande del oeste de Japón.

Durante su presidencia de la Cumbre del G20, el gobierno japonés está decidido a llevar a cabo un fuerte liderazgo en la promoción de las discusiones para resolver los innumerables problemas que enfrenta la comunidad internacional.

Asimismo, el gobierno japonés considera que la Cumbre es una oportunidad perfecta para que personas de todo el mundo vean y experimenten un Japón recientemente revitalizado y transformador, con un amplio atractivo en las diversas regiones que albergarán las discusiones consecuentes.

Para mayor información, favor visitar el siguiente enlace:

<https://www.japan.go.jp/g20japan/>



Cultura Japonesa

Gastronomía de primavera

Existen muchas preparaciones muy tradicionales durante esta época del año, siendo las que mas destacan las siguientes:

1. *Sakura mochi*: Es un *mochi* con mermelada de fresa dentro (para darle este color rosáceo) envuelto en una hoja de cerezo macerada. En su interior también se pone un poco de *anko* (la pasta de judías rojas).

2. *Ichigo daifuku*: Otro postre hecho con la misma harina que los *mochi*, arroz glutinoso, y relleno con *anko* o con pasta de *azuki* blancas. La diferencia es que se pone una fresa entera en su interior.

3. *Nanohana*: Esta colza es una planta común al principio de la primavera. De aquí se comen los brotes tiernos, normalmente cocinados con mostaza.



Otros: Información diversa

Revista "We are Tomodachi"

La nueva versión de primavera/verano 2019 de la revista "We are Tomodachi" ya se encuentra disponible en su versión digital que tiene como traducción literal al español: "Somos Tomodachi" (amigos en japonés). Esta revista es un ejemplar en línea que cuenta con su propia página web y es lanzada por el Gobierno de Japón.

En la última versión se puede apreciar al Primer Ministro, Sr. Shinzo Abe, con *sakura* (flores de cerezo), en el jardín de su oficina. Esta flor anuncia la llegada de la primavera. También se puede observar el logo de la Convención G20 que se realizará en Osaka, en junio 2019.

La revista es ofrecida en 4 idiomas: inglés, español, francés y ruso. El enlace para leerla es el siguiente: <http://www.japan.go.jp/tomodachi/>

We Are Tomodachi

Spring / Summer 2019



Contacto de la Embajada del Japón en Nicaragua

Embajada del Japón en Nicaragua

Plaza España 1c. Abajo y 1c. al lago,
Bolonia, Managua, Nicaragua
(Apartado Postal 1789)

Tel: (505) 2266-8668

Web Oficial: http://www.ni.emb-japan.go.jp/itprtop_es/index.html

Facebook: *Embajada del Japón en Nicaragua*

